



SHAUKAT HAYAT

Assistant Professor,
Department of Persian,
University of the Punjab, Lahore, Pakistan.

Email: shaukat.persian@pu.edu.pk

OBJECTIVE

A self-motivated, hardworking and ambitious young man. I want to excel in teaching, research, and other practical fields. Commitment and persistency are the hall marks of my personality.

EDUCATION

Degree	Subject	Thsis Title	Institution	Board/University
Ph. D	Persian Language & Literature	مطالعه تطبیقی شعر سلطان باهو و آثار پنج شاعر فارسی (نظامی، مولوی، سعدی، حافظ، جامی)	Department of Persian, Oriental College, University of the Punjab, Lahore.	University of the Punjab, Lahore.
M. Phil	Persian Language & Literature	ترجمه اردوی افسانه های ایرانی بروایت امروز و دیروز	Department of Persian, Oriental College, University of the Punjab, Lahore.	University of the Punjab, Lahore.
M. A.	Persian Language & Literature	N/A	Department of Persian, Oriental College, University of the Punjab, Lahore.	University of the Punjab, Lahore.
B. A.	Per, Eco	N/A	Govt. Dyal Singh College, Lahore.	University of the Punjab, Lahore.
F.A	Eco, Edu, Sociology	N/A	Distt. Khushab	BISE Sargodha
Matric	Science	N/A	Govt. High School Gunjial, Distt. Khushab.	BISE Sargodha

THESIS

- M.Phil Thesis: Translation of a Persian Local Folk Stories Book in Urdu (a book compiled by Dr. Shin Ta Ke Hara and Syed Ahmad Wakilian comprising 121 Irani local folk stories).
Title: ترجمہ اردوی افسانہ های ایرانی بروایت امروز و دیروز
- Ph.d Thesis: A Comparative Study of Sultan Bahu's Poetry with the works of Five Persian poets (Nezami, Rumi, Sa'adi, Hafez, Jami)
مطالعه تطبیقی شعر سلطان باهو با پنج شاعر فارسی (نظامی، رومی، سعدی، حافظ، جامی)

COURSES/DIPLOMAS/TRAININGS

1.	One Month Arabic Language Course organized at Govt. Dyal Singh College, Lahore (From 1 st April 2012 to 26 th April 2012).
2.	Basic Computer Course, from Osama College of Computer Science and Information Technology, Ravi Road, Lahore. (From Jan 2001 to June 2001).
3	16 weeks Computer foundation Course from Peak Solutions, Near Civil Secretariat, Lahore.(From November 2003 to March 2004)
4	Short Term Persian Refresher Course, held at Al-Mustafa International University, Mashhad, Iran. (From 7 th August 2011 to 28 th August 2011)
5	Two Days workshops on Persian Manuscripts readings at University of the Punjab, Lahore. (From 29 th Jan 2016 to 30 th Jan 2016)
6	One month Persian Refresher Course at Khana e farhang e Iran, Lahore. (June 2011)
7	Two weeks Refresher Course in Persian Language & Literature organized by Persian Department, Oriental College, University of the Punjab, Lahore. (From 16 th June 2014 to 27 th June 2014)

HONORS/DISTINCTIONS

- Gold Medalist in M.A. Persian from University of the Punjab, Lahore, Pakistan.
- Best Student Award Holder at College level.
- Best Quizzer Award Holder at College level.

CERTIFICATES OF DISTINCTION

- Different certificates in co-curricular activities, extra-curricular activities and games.
- Different Certificates of merit in teaching and other professional activities.

ADMINISTRATIVE/TEACHING EXPERIENCE

Designation	Department	Place of Posting
Assistant Professor of Persian	University of the Punjab, Lahore.	Department of Persian, Oriental College, Lahore.
Ex-Assistant Professor of Persian	Higher Education Department, Government of the Punjab.	Govt. Dyal Singh College, Lahore.
Ex-Lecturer in Persian	Higher Education Department, Government of the Punjab.	Govt. Dyal Singh College, Lahore.
Ex-Inspector	Evacuee Trust Property Board, Govt. of Pakistan.	Evacuee Trust Property Office, Lahore-I.

BOOKS PUBLISHED

Sr. No.	Title	Type	Publisher
1.	ایرانی لوک کہانیاں	Urdu translation of a famous Persian folk stories Book.	Majlis e Taraqi e Adab, Lahore.
2.	صبحِ خمار	Urdu translation of a famous Persian novel namely "Ba Midad e Khumar"	Majlis e Taraqi e Adab, Lahore.

RESEARCH PROJECTS

Sr. No.	Year	Title Of Research Project	Organization	Duration	Remarks
1	2025-26	نثر کی اندازہ فارسی صوفیوں میں برصغیر انتقال اور اس کا اردو میں تراوی	University of the Punjab, Lahore	1 Years	

RESEARCH PAPERS REVIEWED

Sr. No.	Type	Title	Level
1.	Reviewing of Journal Paper	Mujallah-e-Tahqeeq, Faculty of Oreintal Learning, PU, Lahore	HEC-Recognized (Y) Category
2.	Reviewing of Journal Paper	Mujallah-e-Tahqeeq, Faculty of Oriental Learning, PU, Lahore	HEC Recognised (Y) Catagory
3.	Reviewing of Journal Paper	"Bazyaft", Institute of Urdu language and literature, Oriental College, PU, Lahore	HEC-Recognized (Y) Category
4.	Reviewing of Journal Paper	"Rooh-e-Tahqeeq", Dr.Ghulam Hussain Zulfiqar Research Center, Lahore.	HEC-Recognized (Y) Category

RESEARCH SUPERVISION

a) Ph.D Persian: (Thesis Supervised)

Sr. No.	Student's Name	Thesis Title	Year
1	Muhammad Irfan	بررسی و تدوین شمس التوحید از حافظ غلام محمد Analysis and Editing of Shams-ul-Tauheed by Hafiz Ghulam Muhammad	2022-2027

b) M. Phil Persian: (Thesis Supervised)

Sr. No.	Student's Name	Thesis Title	Year
1	Hijab Fatima	معرفی و ترجمه اردوی هما تالیف میر محمد حجازی	2022-2024
2	Anwar ul Hassan Sherazi	ترجمه اردوی دوازده داستان از جعفر مدرس صادقی	2022-2024
3	Ali Raza	ترجمه اردوی سفر نوشته محمود دولت آبادی	2022-2024
4	Khizra Farooq	بررسی و ترجمه فارسی "زندگی ایک ناراض متن" از دکتر شاپده دلاور شاه	2024- 2026
5	Samia Nazeer	معرفی و ترجمه فارسی "ایک محبت سو افسانے" از اشفاق احمد (از آغاز تا صفحہ ۹۷)	2024- 2026
6	Zubda Nazeer	معرفی و ترجمه فارسی "ایک محبت سو افسانے" از اشفاق احمد (از صفحہ ۹۸ تا صفحہ ۱۹۲)	2024- 2026
7	Muhammad Zahid Nawaz Randhawa	بررسی و ترجمه فارسی "میرے بہترین افسانے" از امریتا پریتم	2025-2027

c) BS Persian: (Thesis Supervised)

Sr. No.	Student's Name	Thesis Title	Year
1.	Sohail Mushtaq	اساطیر و تلمیحات در شعر امام خمینی	2023
2.	Tayyaba Latif	تضاد و مراعات النظیر در شعر امام خمینی	2023
3.	Khadija Azam	بررسی تلمیح و مراعات النظیر در شعر غنی کشمیری	2024
4.	Shahr Bano	بررسی مجاز و کنایہ در شعر غنی کشمیری	2024
5.	Sadia Asif	بررسی و ترجمه اردوی قصہ های شب چلہ (جلد دوم) از محمد میر کیانی	2025
6.	Isha Afzal	بررسی و ترجمه اردوی افسانہ باران از نادر ابراهیمی (از صفحہ ۱ تا ۷۶)	2025

7.	Rashida	بررسی و ترجمه اردوی افسانہ باران از نادر ابراہیمی (از صفحہ ۷۷ تا ۱۳۳)	2025
8.	Muhammad Awais Raza	بررسی صنعت تضاد در کلیاتِ اثیم سرودہ حضرت عبدالسلام المجددی اثیم	2025
9.	Sania Shoukat	بررسی صنعتِ تلمیح در کلیاتِ اثیم سرودہ حضرت عبدالسلام المجددی اثیم	2025
10.	Hussan Ara	بررسی صنعتِ استعارہ در کلیاتِ اثیم سرودہ حضرت عبدالسلام المجددی اثیم	2026
11.	Muhammad Bilal	بررسی صنعتِ تشبیه در کلیاتِ اثیم سرودہ حضرت عبدالسلام المجددی اثیم	2026

RESEARCH EVALUATION

a) BS Dissertation Evaluation

Sr.No.	Student's Name	Thesis Title	Year	University/College
1.	Aliza Younus	مقدمہ و توضیحات و فہرست راہنمائی اشخاص کتاب الہند البیرونی	2024	LCW University, Lahore
2.	Fatima Shabir	مقدمہ و ترجمہ اردو فرہنگ شاعران زبان پارسی از آغاز تا امروز جلد اول (تالیف عبد الرفیع حقیقت) (ا تا ب)	2024	LCW University, Lahore
3.	Laraib Fatima	مقدمہ و ترجمہ اردو فرہنگ شاعران زبان پارسی از آغاز تا امروز جلد اول (تالیف عبد الرفیع حقیقت) (ب تا ج)	2024	LCW University, Lahore
4.	Maha Azeem	مقدمہ و توضیحات و فہرست راہنمائی اشخاص بادشاہ نامہ از ٹی ایس مارٹن	2024	LCW University, Lahore
5.	Nimra Butt	مقدمہ و توضیحات و فہرست راہنمائی اشخاص اورنگزیب عالمگیر از شمس العلماء مولوی محمد ذکا ء اللہ	2024	LCW University, Lahore
6.	Nimra Asad	مقدمہ و ترجمہ اردوی یوسف و زلیخا تفسیر فارسی تربت جام بہ کوشش پرویز ناتل خانلری	2025	LCW University, Lahore
7.	Ushna Irfan	مقدمہ و معرفی فہرست راہنمائی ملفوظات شاہ مینا شیخ محمد بن شیخ قطب المعروف شاہ مینا لکھنوی ترجمہ اردو لطیف اللہ	2025	LCW University, Lahore

b) M.Phil Evaluation

Sr.No.	Student's Name	Thesis Title	Year	University/College
--------	----------------	--------------	------	--------------------

1.	Anwaar ul Haq	مطالعه تطبیقی "در حیات کوچک پاییز در زندان" سروده مهدی اخوان ثالث و "زنداد نامه" سروده فیض احمد فیض	2019	University of the Punjab, Lahore
2.	Bakhtawar Talib	بررسی متن و ترجمه اردوی متن با ابیات "بزرگان و سخن سرایان همدان" (از بصیر دیوان تا تویسرکان و ملایر) از مهدی درخشان	2024	GC University, Lahore
3.	Syeda Hamd e Batool	تحلیل و بررسی و ترجمه "نیمه" نارنج" از شمسی خسروی	2025	GC University, Lahore

ADVISORY/ ADMINISTRATIVE SERVICES RENDERED

a)- Departmental Level: Department of Persian, University of the Punjab, Lahore.	
Services	
1	Coordinator M.Phil & Ph.D Program, Department of Persian.
2	Focal Person QEC, Department of Persian.
3	Member Board of Studies, Department of Persian.
4	Director Students Affairs, Department of Persian.
5	Coordinator DDPC, Department of Persian.
6	Member Departmental Scholarship Committee, Department of Persian.
7	Focal Person, PU Alumni, Department of Persian.
8	Member Departmental Purchase Committee, Department of Persian.
9	Coordinator Disciplinary Committee, Department of Persian.
10	Member Library Committee, Department of Persian.
11	In-charge Persian Department News Committee, Department of Persian.
12	Member Study Tour Committee, Department of Persian.
13	Member Board of Faculty of Oriental Learning, Punjab University.
14	Member BS Committee, Oriental College, Punjab University

b)- College Level: Oriental College, University of the Punjab, Lahore.	
Services	

1	Member Oriental College, Alumni Committee
2	Member Oriental College BS Committee

c)- University Level: University of the Punjab, Lahore.	
Services	
1	Member Executive (Old Campus), Academic Staff Association 2024, Punjab University, Lahore.
2	Member Seminar Committee, ASA 2024, Punjab University, Lahore.
3	Member Faculty Bulletin Committee, ASA 2024, Punjab University, Lahore.
4	Member Faculty Bulletin Committee, ASA 2025, Punjab University, Lahore.

CONFERENCES

Sr. No.	Year	Description
1	2014	Paper Presented, "International Iqbal Conference 2014", Department of Persian, Oriental College, University of the Punjab, Lahore.
2	2017	Attended, National Conference of Universities & Colleges, Persian Teachers of Pakistan & Saadi-Iqbal Award, 22-23 November 2017 at HEC Islamabad.
3	2021	Paper Presented, "4th International Punjabi Conference 2021", Department of Punjabi, Lahore College for women University, Lahore.
4	2023	Paper Presented, "Hakim Nizami Ganjvi International Conference 2023", Govt. Graduate College, Jamia Abad, Muhammadi Sharif, Chiniot, Punjab, dated: 09 March 2023
5	2025	Paper Presented, "Maye Khana e Rumi, One day International Conference", Govt. Graduate College, Jamia Abad, Muhammadi Sharif, Chiniot, Punjab, dated 15-02-2025.
6	2025	Paper Presented, "International Punjabi Conference 2025", Department of Punjabi, Lahore College for women University, Lahore.
7	2025	Guest of Honor, Paper Presented, Three-Day International Conference on Mevlana Rumi & Hadrat Sultan Bahu, 22-24 April 2025, organized by Muslim Institute & National Language Promotion Department, Islamabad.

WORKSHOPS ATTENDED

Sr.No.	Description
1.	One Day Training Workshop on "How to Prepare Self-Assesment Report (SAR)" for QEC focal Persons, by QEC Cell, University of the Punjab, Lahore.
2.	One Day Training on "Quality Assurance Awareness Session & Post-Graduate Program Review in FY 2023-24, by QEC Cell, University of the Punjab, Lahore.

AREA OF INTEREST

- Poetry of Allama Muhammad Iqbal
- Mysticism
- Classical Persian Poetry
- Persian Grammar and Translation.

HOBBIES

- Writing columns/Short Stories.
- Doing Research Work in the field of Language & Literature.

LANGUAGES

- Urdu
- English
- Persian
- Punjabi
- Sarikey

RESEARCH PUBLICATIONS

Research Interest:

Persian language and literature in subcontinent and Iran, Persian grammar, Persian classical and modern poetry, Translation.

a) Articles Published In Foreign Journals (Impact Factor/W Category)

Sr. No.	Year	Title of Paper	1 st /2 nd Author	Journal Name	Issue No.	Page No.	Link

b) Articles Published In Foreign Journals (X) Category

Sr. No.	Year	Title of Paper	1 st /2 nd Author	Journal Name	Issue No.	Page No.	Link
1	2024	The Development Of Persian Language And Literature During The Muslim Era In The Valley Of Kashmir: A Historical And Cultural Analysis	5 th	Migration Letters, Migration Letters & The London Publishers, ISSN: 1741-8984; e-ISSN: 1741-8992	Vol. 21, No. S7 (2024)	2064 - 2076	https://migrationletters.com/index.php/ml/article/view/11555
2	2025	The Silent Scars: Mental and Physical Health Impacts of Conflict on Kashmiri Youth	6 th	TPM-Testing Psychometrics Methodology In Applied Psychology, Centro Informazione	Vol. 32, No. 1	65 – 74	THE SILENT SCARS: MENTAL AND PHYSICAL

				Scientifica Economica Sociale-Cises Srl, Via Valerio Flacco 10, Padua, Italy, 35128, ISSN: 1972-6325			HEALTH IMPACTS OF CONFLICT ON KASHMIRI YOUTH TPM – Testing, Psychometric S, Methodology in Applied Psychology
3	2025	Women, Workplace Harassment And Work Ethic: Contextualizing Emotional Harassment Of Pakistani Female Employees And Solution Fromislamic Work Ethic Model	7 th	TPM-Testing Psychometrics Methodology In Applied Psychology, Centro Informazione Scientifica Economica Sociale-Cises Srl, Via Valerio Flacco 10, Padua, Italy, 35128, ISSN: 1972-6325	Vol. 32, No. 2	1242 - 1251	WOMEN, WORKPLACE HARASSMENT AND WORK ETHIC: CONTEXTUALIZING EMOTIONAL HARASSMENT OF PAKISTANI FEMALE EMPLOYEES AND SOLUTION FROM ISLAMIC WORK ETHIC MODEL TPM – Testing, Psychometric S, Methodology in Applied Psychology
4	2025	Rising From The Rubble: Ajk's Socio-Economic Transformation After 2005 Earthquake	5 th	TPM-Testing Psychometrics Methodology In Applied Psychology, Centro Informazione Scientifica Economica Sociale-Cises Srl, Via Valerio Flacco 10, Padua, Italy, 35128, ISSN: 1972-6325	Vol. 32, No. S1	2052 - 2062	RISING FROM THE RUBBLE: AJK'S SOCIO-ECONOMIC TRANSFORMATION AFTER 2005 EARTHQUAKE TPM – Testing, Psychometric

							S, Methodology in Applied Psychology
5	2025 (15-01-2025)	From Rekhta to the Modern Novel: The Journey of Urdu Fiction in Pakistan	3 rd	PEGEGOG, Pegem Journal of Education and Instruction, Pegem Academy, Ankara, Turkey. ISSN: 2146-0655 E-ISSN: 2148-239X	Vol. 15, No. 1	708 – 718	https://www.pegegog.net/index.php/pegegog/article/view/4892

c) Articles Published In HEC Recognized National Journals (Y) Catagory

Sr. No.	Year	Title of Paper	1 st /2 nd Author	Journal Name	Issue No.	Page No.	Link
1	2015	The World of Similes of Amir Khusrau. دنیای تشبیہات امیر خسرو	2 nd	Majalla-e-Tahqiq, Faculty of Oriental Learning, University of the Punjab, Lahore. ISSN 1991-699X	Volume 36, Serial No. 100	73 - 84	
2	2018	Mystical dimensions in the Persian & Punjabi Poetry of Hazrat Sultan Bahu R.A. تصوف و عرفان در شعر فارسی و پنجابی حضرت سلطان بابو	Single	Anahita, Department of Persian, Lahore University for women, Lahore. ISSN 2519-7126	Volume 05	39-44	
3	2018	The Spread of Persian in the Subcontinent and Its Impact on the Punjabi Language برصغیر وچ فارسی دی تھور تے پنجابی زبان آتے ایہدا اثر	Single	Parakh, Department of Punjabi, Lahore College for women University, Lahore. ISSN 2518-5039	Volume 03, Serial No.1	67 - 76	Parakh 5th Edition
4	2019	The importance of Pir & Murshid in the poetry of Hazrat Sultan Bahu (Punjabi and Persian Poet) and Five Persian Poets including Nezami, Molavi, Saadi, Hafiz and Jami. اہمیت و ارزش پیر و مرشد در شعر حضرت سلطان باہو(شاعر پنجابی و فارسی) و پنج شاعر فارسی از جملہ نظامی، مولوی، سعدی، حافظ و جامی	Single	Safeeneh, Department of Persian, University of the Punjab, Lahore. ISSN 1992-3198,	Volume 17	143 - 160	93050b2b-10d2-481a-abb0-51f428310f61.pdf
5	2021	Instability of the world in Heer Waris Shah. پیر وارث شاہ وچ دنیاوی بے ثباتی	Single	Parakh, Department of Punjabi, Lahore College for women University,	Volume 06, Serial No.12	97 - 106	12th Edition

				Lahore. ISSN 2518-5039			
6	2022	Iqbal's Poetic Interpretation of the Qur'anic Concept of Man as God's Vicegerent on Earth شرح "انی جاعل فی الارض خلیفہ" بر اساس شعر اقبال	Single	Safeeneh, Department of Persian, University of the Punjab, Lahore. ISSN 1992-3198	Volume 20	5 - 18	D:\\Safeeneh Persian All\\Safeeneh 2022 Sr. 20\\Safeeneh Sr. 20, 2022\\New folder\\New folder\\Final files\\1.024
7	2022	The Impact of Sufi Saints' preaching on the General Public in the Subcontinent. برصغیر میں صوفیاء کرام کی دعوت کے عوام الناس پر اثرات	3 rd	Harf-o-Sukhan, Contemporary Institute for Research and Professional Development in Education. ISSN online: 2709-4030 ISSN Print: 2709-4022	Volume 6, No. 2	409 - 413	برصغیر میں صوفیاء کرام کی دعوت کے عوام الناس پر اثرات Harf-o-Sukhan
8	2024	Concept of Love in Punjabi and Persian Poetry of Hazrat Sultan Bahu. حضرت سلطان بابو دی پنجابی تے فارسی شاعری وچ عشق دا تصور	Single	Khoj, Institute of Punjabi language & Literature, Oriental College, University of the Punjab, Lahore. ISSN: 1992-6545	Vol 46, No.2, Issue 92	45 - 52	حضرت سلطان بابو دی پنجابی تے فارسی شاعری وچ عشق دا تصور Vol 46, Issue 2, 92
9	2024	An Introductory Study of Persian Islamic Literature in 4th and 5th Century Hijri. چوتھی اور پانچویں صدی میں فارسی زبان کے دینی آثار کا تعارفی مطالعہ	2 nd	Makhz, Orients Social Research Consultancy (OSRC) ISSN(P): 2709-9636 ISSN (O): 2709-9644	Vol 5, No. 4	68- 73	https://ojs.makhz.org.pk/journal/article/view/309
10	2024	Naat of the Prophet (ﷺ) in the Poetry of Saadi Shirazi. نعتِ پیامبر در شعر سعدی شیرازی	1 st	Makhz, Orients Social Research Consultancy (OSRC) ISSN(P): 2709-9636 ISSN (O): 2709-9644	Vol 5, No. 2	593- 603	https://ojs.makhz.org.pk/journal/article/view/288
11	2024	Maulana Rum's Allegorical Story "The Merchant and the Parrot" مثنوی مولانا روم کی تمثیلی کہانی "تاجر اور طوطا" کی تشریح	1 st	Shnakhat, Shnakhat Research & Educational Institute, Online ISSN: 2709-7641; Print ISSN: 2709-7633	Vol 3, No. 4, 2024	109- 118	https://shnakhat.com/index.php/shnakhat/article/view/388
12	2024	A Review of variation in text of beginning verses of Masnavi Manavi (with	2 nd	Oriental College Magazine, Oriental College, University of	Volume 99, Issue 1	9-20	https://ocm.pu.edu.pk/wbsite/journ

		reference to manuscripts) مثنوی معنوی کے ابتدائی اشعار میں اختلاف متن کا جائزہ (خطی نسخوں کے حوالے سے)		the Punjab, Lahore, ISSN (print): 1991- 7007; ISSN (online): 2789-4657			al/article/6625f85c62613/page
13	2024	Sacred Dialogues: Inter Textual and Semiotic Explorations of Mystical Imagery in Persian Sufi Poetry	2 nd	Rooh-e-Tahqeeq, Dr. Ghulam Hussain Zulfiqar Research Centre, Lahore (Pakistan), ISSN (E): 3007-343X, ISSN (P): 3007-3421	Vol 2, No. 4, Serial No.6	25 - 42	Sacred Dialogues: Intertextual and Semiotic Explorations of Mystical Imagery in Persian Sufi Poetry Rooh-e-Tahqeeq
14	2025 (07-05-2025)	Poetical and Literary Similarities among Masnavi Javaid Nama and Masnavi Manavi Maulavi مماثلت علمی و ادبی بین مثنوی جاوید نامہ و مثنوی معنوی مولوی	3 rd	Shnakhat, Shnakhat Research & Educational Institute, Online ISSN: 2709- 7641; Print ISSN: 2709- 7633	Volume 4, Issue 1	52 - 60	Poetical and Literary Similarities among Masnavi Javaid Nama and Masnavi Manavi Maulavi مماثلت علمی و ادبی بین مثنوی جاوید نامہ و مثنوی معنوی مولوی Shnakhat
15	2025 (28-03-2025)	A Study of the Life and Poetic Characteristics of Hazrat Abdus Salam Mujaddidi Asim حضرت عبدالسلام المجددی اٹیم کے احوال اور شعری خصوصیات کا تعارف	Single	Al-Safiir, Students Consultancy Home, P-14 Marghzar Society Multan Road Lahore. ISSN online: 2709-605X Print ISSN: 2709-6041	Volume 9, Issue 1	50 - 56	A Study of the Life and Poetic Characteristics of Hazrat Abdus Salam Mujaddidi Asim Al-Safiir
16	2025 (05-07-2025)	Ghani Kashmiri and the Sabk-e-Hindi غنی کشمیری اور سبک ہندی	Single	Al-Safiir, Students Consultancy Home, P-14 Marghzar Society Multan Road Lahore. ISSN online: 2709-605X Print ISSN: 2709-6041	Volume 9, Issue 2	1 - 7	Ghani Kashmiri and the Sabk-e-Hindi Al-Safiir
17	2025	The Concept of Love and Its Themes in the Poetry of	1 st	Shnakhat, Shnakhat Research &	Volume 4, Issue	272 - 283	The Concept of Love and

	(09-08-2025)	Hazrat Sultan Bahu (Punjabi and Persian Poet) and Five Classical Persian Poets: Nizami, Rumi, Saadi, Hafez and Jami. عشق و مضامین عشق در شعر حضرت سلطان باهو (شاعر پنجابی و فارسی) و پنج شاعر فارسی از جمله نظامی، مولوی، سعدی، حافظ و جامی		Educational Institute, Online ISSN: 2709-7641; Print ISSN: 2709-7633	3		Its Themes in the Poetry of Hazrat Sultan Bahu (Punjabi and Persian Poet) and Five Classical Persian Poets: Nizami, Rumi, Saadi, Hafez, and Jam Shnakhat
18	2025 (30-03-2025)	Common Features in the Poetry of Hafez Shirazi and Urfi Shirazi: A Comparative Study of Thought and Aesthetics ویژگیهای مشترک در شعر حافظ شیرازی و عرفی شیرازی: تحلیل فکری و هنری	Single	Guman, Noble Institute for New Generation, 200/7, Insaf Colony, Pattoki, Pakistan. E(ISSN): 2709-4162, P(ISSN): 2709-4154	Volume 8, Issue 1	363 - 374	Common Features in the Poetry of Hafez Shirazi and Urfi Shirazi: A Comparative Study of Thought and Aesthetics GUMAN
19	2025 (09-08-2025)	Mystical and Symbolic Expression of Nature in the Poetry of Saib Tabrizi صائب تبریزی کی شاعری میں فطرت کا عرفانی و علامتی اظہار	1st	Guman, Noble Institute for New Generation, 200/7, Insaf Colony, Pattoki, Pakistan. E(ISSN): 2709-4162, P(ISSN): 2709-4154	Volume 8, Issue 3	123 - 132	Mystical and Symbolic Expression of Nature in the Poetry of Saib Tabrizi GUMAN
20	2025 (10-08-2025)	Hafiz Sherazi and Urfi Shirazi: The Musicality of Language and the Aesthetic Fusion of Personal Experience	Single	Al-Behishat Research Archive, Al-Behishat Education & Research Institute, Office No 11 C- Block, International Islamic University, Islamabad. ISSN Online: 3006-5224 ISSN Print: 3006-5216	Volume 3, Issue 3	21-40	Hafiz Sherazi and Urfi Shirazi: The Musicality of Language and the Aesthetic Fusion of Personal Experience Al-Behishat Research Archive

21	2025 (12-08-2025)	Tazkira (Biographical Record) of Persian-Hindu Poets in Kashmir. تذکرہ شعرائی فارسی ہند در کشمیر	3 rd	Al-Anfal, Al-Alfal Education & Research, Office No.10, Hayatabad Phase 3, Basharat Market, Peshawar. ISSN(Online): 3006-5208 ISSN(Print): 3006-5194	Volume 3, Issue 3	35 - 51	تذکرہ شعرائی فارسی ہندوان Al-Anfal
22	2025 (31-12-2025)	The Message Of Peace And Humanity Through Mysticism In The Poems Of Saadi And Hafiz پیام صلح و انسان دوستی از جهت عرفان در اشعار سعدی و حافظ	2 nd	Al-Behishat Research Archive, Al-Behishat Education & Research Institute, Office No 11 C- Block, International Islamic University, Islamabad. ISSN Online: 3006-5224 ISSN Print: 3006-5216	Volume 3, Issue 4	38 - 45	THE MESSAGE OF PEACE AND HUMANITY THROUGH MYSTICISM IN THE POEMS OF SAADI AND HAFIZ Al-Behishat Research Archive
23	2025 (31-12-2025)	Praise of God in the Ghazals of Hafez Shirazi: An Aesthetic and Mystical Study حافظ شیرازی کی غزلیات میں ستائش خدا: ایک جمالیاتی و عرفانی مطالعہ	Single	Al-Anfal, Al-Alfal Education & Research, Office No.10, Hayatabad Phase 3, Basharat Market, Peshawar. ISSN(Online): 3006-5208 ISSN(Print): 3006-5194	Volume 3, Issue 4	116 - 126	Praise of God in the Ghazals of Hafez Shirazi: An Aesthetic and Mystical Study Al-Anfal
24	2025 (03-03-2025)	The Beginning And Evolution Of Sufism آغاز و ارتقای تصوف	Single	Oriental College Magazine, Oriental College, University of the Punjab, Lahore, ISSN (print): 1991-7007; ISSN (online): 2789-4657	Volume 100, Issue 4	279 - 288	آغاز و ارتقای تصوف, Vol 100, Issue 4, ORIENTAL COLLEGE MAGAZINE

d) Articles Published In HEC Recognized National Journals (Z) Catagory

Sr. No.	Year	Title of Paper	1 st /2 nd Author	Journal Name	Issue No.	Page No.	Link
1	2018	Maulana Rumi's View on Predestination and Free Will جبر و قدر مولانا جلال الدین رومی کی نظر میں	Single	Paygham-e-Ashna, Cultural Consulate, Embassy of Islamic Republic of Iran, Islamabad. ISBN 2079-4568,	Volume 19, Serial No. 72	16-23	72.pdf - Google Drive

2	2018	The Prominent Memoirs of the Mystics of the Subcontinent. صوفیائے برصغیر کے معروف ملفوظات	1 st	Paygham-e-Ashna, Cultural Consulate, Embassy of Islamic Republic of Iran, Islamabad. ISBN 2079-4568	Volume 19, Serial No. 75	33 - 41	75.pdf - Google Drive
3	2022	From Khurasan to the Subcontinent (A brief introduction of Silsila Chishtia) خراسان سے برصغیر تک (سلسلہ چشتیہ کا مختصر تعارف)	1 st	Cultural Consulate, Embassy of Islamic Republic of Iran, Islamabad. ISBN 2079-4568	Volume 22, Serial No. 88	33 - 42	88.pdf - Google Drive

e) Articles Published In National Journals

Sr. No.	Year	Title of Paper	1 st /2 nd Author	Journal Name	Issue No.	Page No.	Link
1	2017	Self-Recognition in the Persian & Punjabi Poetry of Hazrat Sultan Bahu R.A. عرفان خویش در شعر فارسی و پنجابی حضرت سلطان بابو	Single	Kawish, Department of Persian Language, GC Uninersity, Lahore. ISSN 1993-9299,	Serial No. 22	95-100	2016-17.pdf
2	2023	حضرت فریدالدین عطار کی نعتیہ شاعری (فارسی شاعری میں نعت کی روایت کے تناظر میں)	Single	Mirrat ul Arifeen International.	Seerat Number, October 2023	40 - 45	مرآة العارفین انٹرنیشنل تمام رسالے

PERSONAL DETAILS

Father's Name: Ghulam Sarwar

Nationality: Pakistani

Postal Address: Department of Persian, Oriental College, University of the Punjab, Old Campus, Lahore.